

Moyen-Orient

Stratégies clés de l'aide

Restaurer la paix et la stabilité au Moyen-Orient
Réaliser une société pacifique et sûre, promouvoir une « croissance de qualité », et faciliter les initiatives régionales

Les importations de pétrole du Japon reposent à près de 80 % sur le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord, et plusieurs voies commerciales stratégiques traversent les zones maritimes de cette région. C'est donc une région essentielle pour le Japon. Cependant, des groupes extrémistes se sont développés dans la région, tandis que le chômage des jeunes et les disparités sociales, deux facteurs majeurs à

l'origine du Printemps arabe, ne sont toujours pas résolus, et de nombreux pays de la région doivent composer avec des infrastructures sociales dévastées et un manque d'ordre public. L'instabilité de cette région a un impact négatif sur la stabilité et la prospérité de la société mondiale dans son ensemble, c'est pourquoi une solide collaboration au sein de la communauté internationale est devenue primordiale.

● Réaliser une société pacifique et sûre

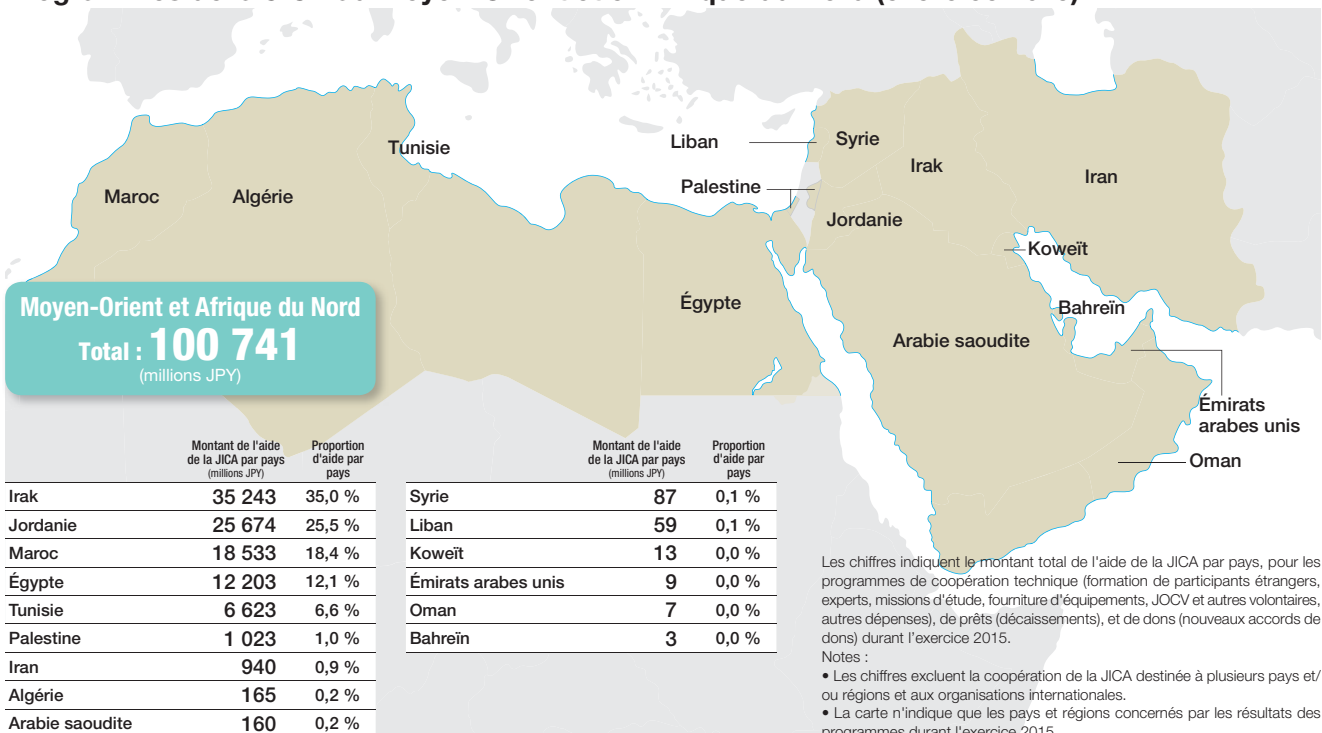
Le conflit syrien a déjà fait plusieurs centaines de milliers de morts, tandis que le nombre de réfugiés et de déplacés internes aurait atteint 6,5 millions et 4,8 millions respectivement. La Jordanie a accueilli près de 640 000 réfugiés depuis le début de la crise, et la JICA a fourni des prêts à l'appui des politiques de développement pour réduire son fardeau financier, une aide pour l'approvisionnement en eau et l'assainissement, une aide aux personnes handicapées, une aide à la santé communautaire et d'autres séries de mesures du niveau national au niveau local [→ voir l'étude de cas page 84]. La Turquie a accepté le plus grand nombre de réfugiés syriens, plus de 2,7 millions, et la JICA prépare actuellement des prêts d'APD pour le développement des infrastructures d'approvisionnement en eau, d'assainissement, et de gestion des déchets en vue d'alléger le fardeau imposé aux gouvernements locaux [→ voir l'étude de cas page 67].

Les guerres répétées en Irak contraignent toujours la population à

vivre dans des conditions difficiles dues au manque d'électricité et d'eau propre causé par la destruction des infrastructures socioéconomiques. Par ailleurs, l'Irak dispose de réserves pétrolières comptant parmi les plus importantes du monde et l'aménagement à grande échelle d'infrastructures est essentiel pour accompagner la croissance économique. Pour répondre à ces divers besoins de reconstruction, la JICA apporte une aide centrée sur (1) le renforcement des bases de la croissance économique, (2) la redynamisation du secteur privé, (3) l'amélioration de la qualité de vie et (4) le renforcement de la gouvernance.

En Palestine, la JICA fournit une assistance technique pour le développement du parc agro-industriel de Jéricho (JAIP), un projet issu de l'initiative du corridor pour la paix et la prospérité proposé par le gouvernement japonais pour soutenir la construction du futur État palestinien. Deux entreprises participent d'ores et déjà à ce projet. Par ailleurs, depuis 2011, le Japon joue le rôle de médiateur pour que

Programmes de la JICA au Moyen-Orient et en Afrique du Nord (exercice 2015)



Initiatives concrètes

Activités et initiatives par région

Activités et initiatives par thème de développement

Autres activités et initiatives

les pays d'Asie de l'Est collaborent à une nouvelle initiative mettant à profit les enseignements tirés des expériences des pays asiatiques aux fins du développement en Cisjordanie et à Gaza. La JICA a fourni des programmes de formation à plus de 300 personnes à ce jour. De plus, un nouveau cadre d'aide mis en place avec la coopération de la Banque islamique de développement commence également à produire de bons résultats [→ voir l'étude de cas ci-dessous].

À Gaza, les affrontements armés avec Israël depuis juillet 2014 ont provoqué des destructions massives et la JICA a apporté du matériel aux personnes affectées par ces destructions. Depuis la fin des affrontements armés, la JICA soutient la reconstruction de Gaza par une aide pour l'approvisionnement en électricité et en eau, et elle mène des études pour la formulation de futurs plans de reconstruction.

● Promotion d'une « croissance de qualité »

Le Moyen-Orient est un marché attractif pour les entreprises du secteur des infrastructures ainsi qu'un partenaire important du Japon en tant que fournisseur de pétrole. Cependant, les différences de culture commerciale et de coutumes d'une part et les liens économiques de longue date avec l'Europe d'autre part ont tendance à complexifier les relations avec le Moyen-Orient. Dans la région du Moyen-Orient, la JICA apporte une aide pour une « croissance de qualité » en tirant parti des technologies japonaises. Pour l'Égypte, la JICA a signé trois accords de prêts d'APD pour : le projet de construction du nouveau groupe de régulateurs de Dirout en mars 2015 (premier projet STEP [conditions spéciales de partenariat économique] dans le domaine de l'irrigation) ; le projet de centrale photovoltaïque à Hurghada (premier méga-projet solaire STEP) ; et le projet d'extension de l'aéroport international de Borg El Arab dans la deuxième ville d'Égypte, Alexandrie, en février 2016.

Parallèlement à l'élaboration d'un plan de développement national en tant que lignes directrices pour la construction de la nation et au



Irak : Un panneau placé par l'Agence de maintenance sur le site de réhabilitation d'une usine d'engrais dit : « Le prêt de la JICA contribue au budget et améliore notre mode de vie ».

renforcement des capacités d'exécution du plan, la JICA a également initié une aide pour le développement des statistiques nationales en Égypte. En se basant sur le partenariat Égypte-Japon conclu par les deux gouvernements en février 2016, la JICA travaille également au développement des ressources humaines qui contribueront à la réalisation d'une « croissance de qualité » et à la promotion de la science et de la technologie.

Durant l'exercice 2015, la JICA a signé des accords de prêt d'APD avec l'Irak pour : le projet de reconstruction du secteur électrique (II), le projet de construction d'égouts dans la région du Kurdistan, et un projet d'aide budgétaire pour la réforme de la politique de développement. La JICA s'efforce également de développer les ressources humaines à travers des programmes de formation au Japon et dans les pays voisins, et de fournir une aide matérielle et immatérielle pour la croissance de l'Irak.

Étude de cas

Autorité palestinienne : Mécanisme de facilitation de la Conférence de la coopération entre les pays d'Asie de l'Est pour le développement palestinien (CEAPAD)

Renforcement de l'aide aux Palestiniens avec les pays d'Asie de l'Est

La JICA, en collaboration avec les pays d'Asie de l'Est et de la Banque islamique de développement, apporte un soutien à travers un nouveau dispositif destiné à améliorer l'aide au peuple palestinien.

Utiliser l'expérience de l'Asie pour le développement palestinien par l'intermédiaire du Fonds d'affectation spéciale

Pour contribuer à la paix dans la région, la Conférence de la coopération entre les pays d'Asie de l'Est pour le développement palestinien (CEAPAD) a été créée en février 2013 à l'initiative du Japon. Cette conférence offre l'occasion aux pays d'Asie de l'Est de discuter des programmes d'aide et de coopération pour les efforts de construction de l'État palestinien.

Sous l'égide de la CEAPAD, le Fonds d'affectation spéciale du CEAFAM a été créé en mars 2014 sur la base de l'accord conclu entre la Banque islamique de développement (BID), le ministère palestinien de la Planification

(actuellement ministère des Finances et de la planification) et la JICA. Ce fonds est destiné à promouvoir l'aide au peuple palestinien, en coopération avec les pays d'Asie de l'Est.

En janvier 2016, une ONG indonésienne a organisé un atelier à Amman, la capitale de la Jordanie, pour discuter de l'énergie renouvelable et du développement communautaire pour les Palestiniens. Cet atelier a été le premier projet à utiliser le fonds CEAFAM et il a réuni un total de 21 participants du gouvernement, du secteur privé et des établissements d'enseignement des territoires palestiniens. Les participants ont eu un échange animé sur le développement communautaire et la



Membre du personnel d'une ONG indonésienne donnant une présentation.

nécessité de renforcer la coopération entre le gouvernement, le secteur privé, les institutions universitaires et les ONG.

En tant que premier projet CEAFAM, cet atelier a été salué et inclus dans le document final de la réunion des hauts responsables de la CEAPAD organisée au Japon en février.

Pour l'Iran, où les sanctions économiques ont été levées, la JICA organise des programmes de formation au Japon pour le ministère des Affaires économiques et des finances et d'autres organismes gouvernementaux iraniens concernés afin d'améliorer l'environnement des affaires du pays. Dans le cadre de la formation, les participants ont présenté leur environnement des affaires et encouragé les entreprises japonaises à mener des activités en Iran. Depuis l'exercice 2013, la JICA a également réalisé des projets visant à envoyer des experts et accueillir des participants étrangers dans le cadre d'une coopération technique à coûts partagés, où le gouvernement partenaire supporte une grande partie des dépenses, pour les pays du Golfe émancipés de l'aide.

Dans la région du Maghreb (Tunisie, Maroc et Algérie), la JICA a lancé un programme d'étude pour identifier les modalités possibles d'APD et de développement des entreprises japonaises pour une « croissance de qualité » et la stabilité régionale.

En Tunisie, la JICA encourage le développement des ressources humaines industrielles pour la promotion de l'emploi et le développement industriel, deux secteurs clés pour une croissance économique stable dans le pays. Cette initiative est réalisée à travers une coopération Tunisie-Japon pour la collaboration université-industrie-gouvernement sur les programmes de technologie de construction des bâtiments et au-delà ; le projet d'amélioration de la qualité et de la productivité ; et d'autres programmes. En outre, la coopération scientifique et technologique pour les ressources biologiques des zones arides en Tunisie et au Maroc devrait améliorer les moyens de subsistance des agriculteurs, y compris des producteurs d'olives, une spécialité tunisienne, et augmenter la valeur ajoutée industrielle de l'agro-technologie et d'autres industries.

La JICA a également envoyé un conseiller en politique de promotion des investissements au Maroc pour renforcer la compétitivité économique du pays et les relations économiques avec le Japon.

Afin de soutenir la réforme du secteur agricole au Maroc, la JICA a signé un accord de prêt d'APD (programme de prêts) en mars 2016 [→ voir l'étude de cas ci-dessous]. En ce qui concerne l'Égypte et les trois pays de la région du Maghreb, les stagiaires ont visité le Japon à l'automne 2015 dans le cadre de l'initiative ABE pour l'éducation commerciale des jeunes Africains. La JICA est en train de sélectionner des participants potentiels pour le programme de formation qui se tiendra au Japon à l'automne 2016 [→ voir l'étude de cas page 59].

● Faciliter les initiatives régionales

En 2014, la JICA a signé un protocole de coopération avec l'Organisation régionale pour la protection du milieu marin (ROPME). La JICA et la ROPME vont coopérer pour la protection du milieu marin, notamment de l'écosystème marin et de la biodiversité, la prévention de la pollution causée par les activités économiques et la préservation de la qualité de l'eau. La JICA déploie également une aide à l'Irak pour la formulation de plans de lutte contre les déversements de pétrole. Les déversements de pétrole posent de graves problèmes de pollution, non seulement en Irak, mais dans les eaux du golfe Persique, c'est pourquoi la JICA va également coopérer avec le Centre d'aide mutuelle pour les situations d'urgence en mer (MEMAC), organisme subordonné à la ROPME.

La JICA soutient la coopération Sud-Sud déployée par l'Égypte et la Tunisie dans les pays d'Afrique subsaharienne afin de mettre efficacement à profit les ressources humaines préalablement formées par la coopération technique japonaise. En se basant sur le protocole signé avec l'Agence marocaine de coopération internationale (AMCI), la JICA assure une aide pour le développement des capacités de l'Agence à travers l'affectation d'un expert de la JICA. Lors de l'exercice 2015, un total de 19 cours de formation destinés aux pays d'Afrique ont été organisés en Égypte et au Maroc.

Étude de cas **Maroc : Soutien global au secteur agricole**

Une croissance économique durable par la promotion d'une agriculture inclusive

Pour aider le gouvernement marocain à promouvoir la réforme du secteur agricole, la JICA fournit une coopération globale combinant plusieurs instruments d'aide.

Soutenir le Plan Maroc Vert

Dans l'économie marocaine, l'agriculture est un secteur important, qui représente 13 % du PIB, 11 % des exportations et 25 % de la population active. Cependant, de nombreux travailleurs agricoles sont des petits exploitants pratiquant des cultures dépendantes des précipitations. Ainsi, les rendements diminuent habituellement de moitié en période de sécheresse, ce qui se traduit par une production instable.

Dans ces circonstances, le gouvernement marocain a élaboré le Plan Maroc Vert en 2008 et fixé 2020 comme année cible. À travers ce plan, le gouvernement propose des réformes favorisant une agriculture productive et à forte valeur ajoutée tout en encourageant les petits agriculteurs à participer au système économique.

En réponse, la JICA assurera une coopération globale associant divers instruments d'aide, dont une aide au gouvernement marocain pour la mise en œuvre de ses politiques de développement par le biais de prêts d'APD, le développement d'installations d'irrigation, la généralisation des systèmes d'irrigation goutte-à-goutte par la coopération technique, et la réalisation d'activités de recherche en collaboration avec le secteur privé. En 2016, la JICA a mis en œuvre le projet de soutien au Plan Maroc Vert (projet de prêt d'APD en soutien au budget général), via un cofinancement avec la Banque africaine de développement.

À travers ce programme, des efforts sont entrepris pour diffuser à l'échelle nationale les résultats du projet d'amélioration du système d'irrigation de la zone irriguée de Doukkala,



Des agriculteurs locaux et des experts de la JICA travaillent sur le projet d'amélioration du système d'irrigation.

un projet de coopération technique en cours, ainsi que pour inclure le renforcement de la coopération avec les universités japonaises dans l'action politique, créant ainsi un effet de synergie par l'association des instruments d'aide. Ce programme devrait contribuer à la promotion d'une agriculture inclusive et d'une croissance économique durable au Maroc.